

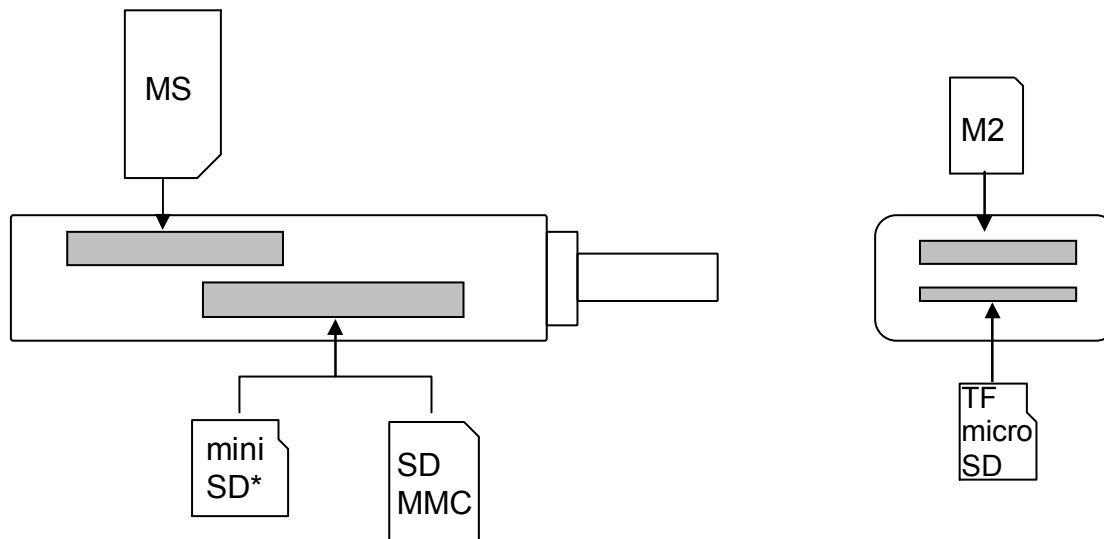


Gebrauchsanleitung – User's Manual – Notice d'emploi – Instrucciones de uso – Istruzioni per l'uso – Gebruiksaanwijzing – Instruções de uso – Instrukcja obsługi – Brugermanualer – Bruksanvisning

<p>D Einleitung Der Vivanco Cardreader dient zum Auslesen und Beschreiben der gängigsten Speicherkarten. Eine Detaillauflistung der unterstützten Speicherkarten finden Sie in der Tabelle am Ende der Anleitung. Nur für die mit „**“ gekennzeichnete Speicherkarten benötigen Sie einen separaten Adapter, der meist mit den Speicherkarten geliefert wird.</p> <p>Installation</p> <ol style="list-style-type: none">Schalten Sie Ihren PC ein.Schließen Sie den USB Stecker des Cardreaders an einen freien USB-Port des Computers an. Bei Lesegeräten mit separatem USB Kabel verbinden Sie dieses außerdem mit dem Cardreader.Die neue Hardware wird erkannt und der zugehörige Treiber wird von Windows automatisch installiert. Folgen Sie hierzu lediglich den Anweisungen Ihres Bildschirms. Zur Verwendung von SDXC-Karten unter WindowsXP finden Sie hier die Informationen und Treiber für das ExFAT-Dateisystem: http://support.microsoft.com/kb/955704Der Vivanco Cardreader ist jetzt ist betriebsbereit. <p>Wichtiger Hinweis: Formatieren Sie niemals SDXC-Karten, wenn kein ExFAT-Dateisystem installiert ist !!!</p>	<p>GB Introduction The Vivanco cardreader is used to read or write on most popular memory cards. A detailed list of supported cards is listed at the end of this manual. Only cards marked with "**" need a separate adapter which is often delivered with the memory card itself.</p> <p>Installation</p> <ol style="list-style-type: none">Turn on your PCConnect the USB plug of the card reader to a free USB port of your computer. Connect the USB cable also with the cardreader, if your cardreader is delivered with separate cable.The new hardware will be located and Windows will automatically install the relevant drivers. Just follow the instructions on your screen. Follow this link to get drivers and information how to use SDXC-cards with ExFAT file system under WindowsXP: http://support.microsoft.com/kb/955704The Vivanco card reader is ready to use. <p>Important: Never format SDXC cards, if you have not installed ExFAT file system.</p>
<p>F Introduction Le Vivanco Cardreader sert pour la lecture et l'écriture de toutes les cartes mémoire habituelles. Vous retrouvez la liste détaillée des cartes mémoire supportées dans le tableau à la fin des instructions. Seulement pour les cartes mémoire indiquées par "**" vous nécessitez un adaptateur séparé qui dans la plupart de cas est livré ensemble avec les cartes mémoire.</p> <p>Installation :</p> <ol style="list-style-type: none">Allumez votre PC.Connectez le multi-lecteur de cartes avec une porte USB disponible de l'ordinateur. En cas d'appareils de lecture avec câble USB séparé, connectez aussi les appareils avec le lecteur de cartes,Windows détecte le nouveau matériel et installe automatiquement le pilote nécessaire. Vous n'aurez qu'à suivre les instructions affichées à l'écran. Pour utiliser les cartes SDXC avec WindowsXP ici vous trouvez les informations et les drivers pour le système de fichiers ExFAT: http://support.microsoft.com/kb/955704Votre lecteur de cartes Vivanco est prêt à fonctionner. <p>Avis important : Ne formatez jamais les cartes SDXC sans l'installation préliminaire du système de fichiers ExFAT!!!</p>	<p>I Introduzione Il Cardreader della Vivanco viene utilizzato per la lettura e la scrittura delle schede di memoria abitualmente in uso. Un elenco dettagliato delle schede di memoria supportate si ritrova nella tabella alla fine di queste istruzioni. Solo per le schede di memoria designate con "**" necessita un adattatore separato che viene fornito insieme alla maggior parte delle schede di memoria.</p> <p>Installazione</p> <ol style="list-style-type: none">Accendere il proprio PCConnetta la presa USB del multi-lettore di schede con una porta USB disponibile del Suo computer. In caso di apparecchi di lettura con cavo USB separato lo colleghi anche con il lettore di schede.Windows rileva il nuovo hardware e installa automaticamente il relativo driver. Seguire le istruzioni che appaiono sullo schermo. Per l'utilizzo di schede SDXC con WindowsXP qui trova le informazioni e i driver per il sistema di file ExFAT: http://support.microsoft.com/kb/955704Vivanco lettore di schede è pronto per l'uso.Avviso importante: Non formatti mai le schede SDXC se non ha installato il sistema dei file ExFAT!!!
<p>E Introducción El lector de tarjetas Vivanco Cardreader se utiliza para leer y escribir tarjetas de memoria de uso general. Una lista detallada de las tarjetas de memoria soportadas se puede encontrar en la tabla al final de estas instrucciones. Sólo las tarjetas de memoria designada por "**" requieren un adaptador independiente enviado con la mayoría de tarjetas de memoria.</p> <p>Instalación Arranque el PC.</p> <ol style="list-style-type: none">Conecte el conector USB del lector de tarjetas en un puerto USB de su ordenador. A los lectores con un cable USB separado para conectar este también con el lector de tarjetas.El nuevo hardware es reconocido y Windows instala automáticamente el controlador respectivo. Para ello, siga las instrucciones indicadas en pantalla. Para utilizar las tarjetas SDXC en Windows XP, encontrará la información y los controladores para el sistema de archivos ExFAT: http://support.microsoft.com/kb/955704El lector de tarjetas Vivanco ya está listo. <p>Nota importante: ¡Nunca formatee las tarjetas SDXC, si no se ha instalado el sistema de archivos exFAT previamente!</p>	<p>NL Inleiding De Vivanco kaartlezer dient voor het uitlezen en beschrijven van de meest voorkomende geheugenkaarten. Een gedetailleerde opsomming van de ondersteunde geheugenkaarten vindt u in de tabel aan het eind van de handleiding. Alleen voor de met „**“ gemarkeerde geheugenkaarten heeft u een aparte adapter nodig, die meestal met de geheugenkaart meegeleverd wordt.</p> <p>Installatie</p> <ol style="list-style-type: none">Zet uw pc aan.Sluit de USB connector van de kaartlezer op een vrije USB-poort van de computer aan. Bij leesapparaten met een aparte USB kabel, verbindt u deze bovendien met de kaartlezer.De nieuwe hardware wordt herkend en de bijbehorende driver wordt door Windows automatisch geïnstalleerd. Volg hiertoe alleen de aanwijzingen op uw beeldscherm. Voor het gebruik van SDXC-cards onder WindowsXP vindt u hier de informatie en driver voor het ExFAT-bestandsstelsel: http://support.microsoft.com/kb/955704De Vivanco kaartlezer is klaar voor gebruik. <p>Belangrijke opmerking: Formateer nooit SDXC-cards, wanneer er geen ExFAT-bestandsstelsel is geïnstalleerd!!!</p>
<p>P Introdução O leitor de cartões Vivanco serve para ler e escrever nos cartões de memória mais correntes. Uma lista detalhada dos cartões de memória encontra-se na tabela no final da instrução. Apenas os cartões com „**“ necessitam de um adaptador separado que geralmente é fornecido juntamente aos cartões de memória.</p> <p>Instalação</p> <ol style="list-style-type: none">Ligue o seu PC.Conecte a ficha USB do leitor de cartões à porta USB disponível do computador. Nos leitores com cabo USB separado, conecte-o também ao leitor de cartões.O novo hardware é detectado pelo sistema e o driver correspondente é instalado automaticamente pelo Windows. Nesta parte só precisa de seguir as indicações no ecrã. Informações e o driver para o sistema de dados ExFAT para a utilização de cartões SDXC com WindowsXP encontram-se aqui : http://support.microsoft.com/kb/955704Agora o leitor de cartões Vivanco está funcional. <p>Nota importante : Nunca formate os cartões SDXC se o sistema de dados ExFAT não estiver instalado !!!</p>	<p>PL¹⁾ Wstęp Czytnik kart firmy Vivanco służy do odczytu i zapisu danych i obsługuje najpowszechniej stosowane karty pamięci. Szczegółowy spis obsługiwanych typów kart znajduje się w tabeli na końcu instrukcji. Tylko dla kart oznaczonych „**“ potrzebny jest dodatkowy adapter, który najczęściej dostarczany jest razem z kartą.</p> <p>Instalacja:</p> <ol style="list-style-type: none">Włącz komputer.Podłącz przewód USB czytnika do wolnego portu USB komputera. W przypadku czytników z osobnym przewodem, podłącz go również do czytnika.Zostanie wykryty nowy sprzęt i system Windows automatycznie zainstaluje potrzebne sterowniki. W tym celu należy i tylko postąpić zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie Państwa komputera. Tutaj znajdują Państwo informacje o zastosowaniu kart pamięci SDXC na WindowsXP i sterowniki do systemu plików ExFAT: http://support.microsoft.com/kb/955704Czytnik kart Vivanco jest gotowy. <p>Ważna uwaga: Proszę nigdy nie formatować kart SDXC, gdy nie jest zainstalowany system plików ExFAT!!!</p>

Gebruiksaanleitung – User's Manual – Notice d'emploi – Instrucciones de uso – Istruzioni per l'uso – Gebruiksaanwijzing – Instruções de uso – Instrukcja obsługi – Brugermanualer – Bruksanvisning

<p>DK Indledning Vivanco kortlæseren bruges til at læse og skrive gængse memorykort. En detaljeret liste af egnede memorykort finder du som tabel sidst i denne vejledning. Kun memorykort som er kendetegnet med "*" skal yderligere bruge en separat adapter, som tit leveres sammen med memorykortene.</p> <p>Installation 1. Start din pc. 2. Sæt kortlæserens USB-stik i en fri USB-port på din PC. Ved kortlæsere med eget USB-kabel forbinder du dette yderligere med denne kortlæser. 3. Den nye hardware identificeres, og den tilhørende driver installeres automatisk af Windows. Følg anvisningerne på skærmen. Til brug af SDXC kort i forbindelse med WindowsXP finder du her informationer og driver til ExFAT file systemet: http://support.microsoft.com/kb/955704 4. Vivanco kortlæser er klar til brug.</p> <p>Vigtig information: Formater aldrig SDXC kort, hvis der ikke er installeret et ExFAT file system!!!</p>	<p>S Inledning Vivanco-kortläsaren används till att avläsa och skriva på vanliga minneskort. Du hittar en detaljerad lista över passande minneskort som en tabell längst bak i denna bruksanvisning. Bara minneskort märkta med "*" behöver dessutom en separat adapter som levereras tillsammans med minneskortet.</p> <p>Installation 1. Starta PC:n. 2. Sätt i USB-kontakten i en ledig USB-port på din PC. Vid kortläsare med egen USB-kabel ansluter denna också till kortläsaren. 3. Den nya hårdvaran upptäcks och det tillhörande drivsystemet installeras automatiskt av windows. Följ sedan anvisningarna på bildskärmen. För att kunna använda SDXC-kort med WindowsXP finns här information och drivrutiner för filsystemet ExFAT: http://support.microsoft.com/kb/955704 4. Vivanco kortläsaren är driftsklar.</p> <p>Viktig information: Formatera aldrig SDXC-kort om inget ExFAT-filsystem finns installerat !!!</p>
---	--



Vivanco GmbH
Ewige Weide 15
D-22926 Ahrensburg / Germany
Internet: www.vivanco.de

1) Dystrybutor: VIVANCO POLAND Sp.z.o.o.
Ul Sosnkowskiego 1 02 495 Warszawa

Compatible with:
MS / MS PRO / MS MG / MS PRO MG HIGH SPEED / MS / PRO MG EXTREME III / MS DUO / MS PRO DUO / MS PRO DUO / MS ROM / SHOOT&STORE MS / GAMING PRO DUO / MS PRO DUO MG MOBILE ULTRA II / MS MICRO (M2) / SD / SD HIGH CAPACITY (CLASS 2) / SD / HIGH SPEED (CLASS 4) / SD ULTRA / SD ELITE PRO / SD ULTRA II / SD ULTRA II PLUS / SD EXTREME / SD EXTREME III / SD ULTIMATE / SD HIGH CAPACITY (CLASS 6) / SHOOT&STORE SD / GAMING SD / SD 40X / SD 60X / SD 80X / SD 133X / SD 150X / MMC / MMC 4.0 / MMC MOBILE / MMC PLUS 200X / RS-MMC* / RS-MMC 4.0* / DV / RS-MMC* / MMC PLUS / MINI-SD* / MINI SD 80X* / MINI-SDHC 16GB* / ULTRA II MOBILE MINI-SD / MICRO-SD (TRANSFLASH) / MICRO-SD 80X / ULTRA II MOBILE / MICRO SD / MMC MICRO / INAND 8GB/32GB / MINI SD 80X* / SD HIGH SPEED (CLASS 8) / MICRO SDHC / MMC MICRO

*adapter needed (not included)